

БЮЛЕТЕНЬ



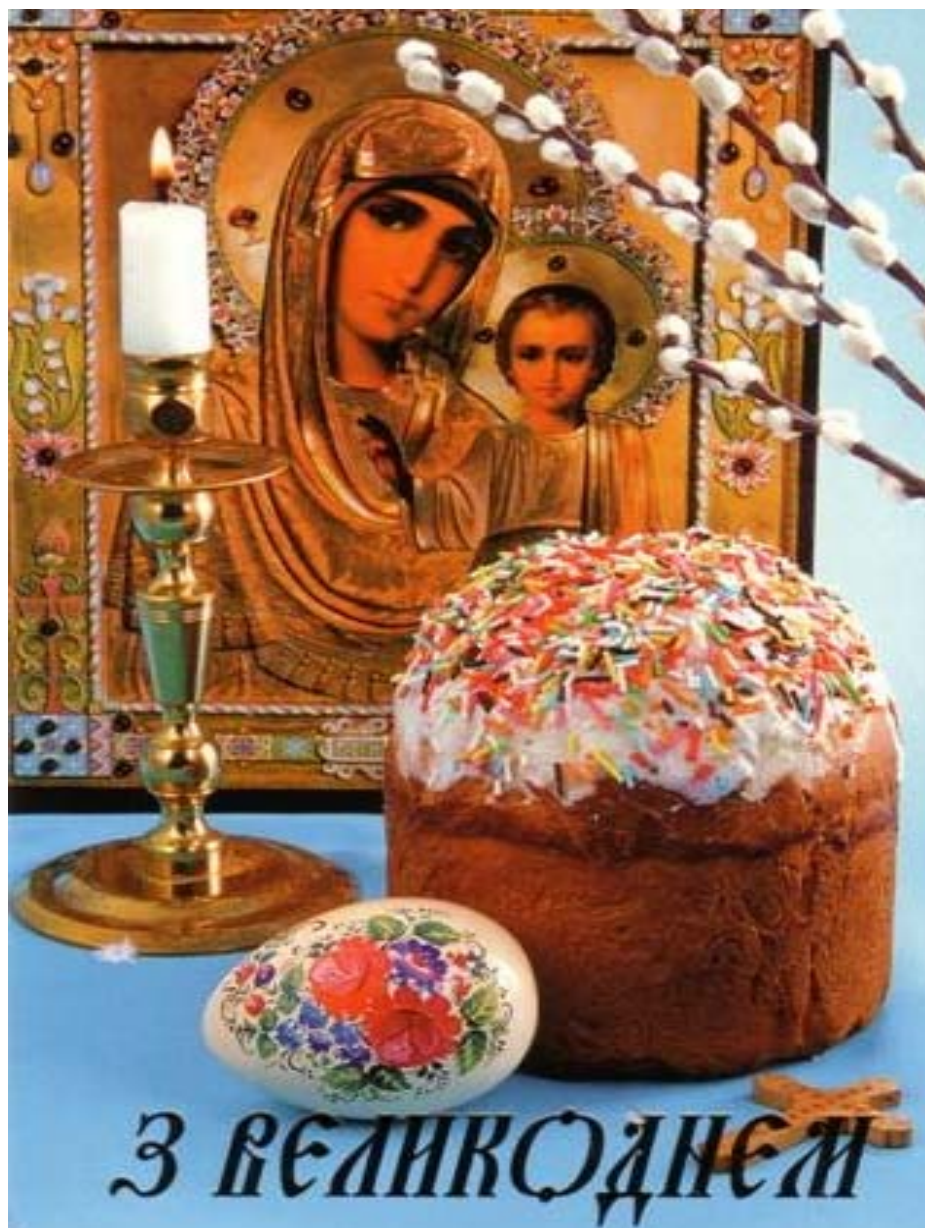
NEWSLETTER

**СВІТОВИЙ
КОНГРЕС
УКРАЇНЦІВ**

**ВЕСНА – 2008 – SPRING
№ 1(10)**

**UKRAINIAN
WORLD
CONGRESS**

Христос Воскрес!



UKRAINIAN WORLD CONGRESS, 145 EVANS AVENUE, #207, TORONTO, ONTARIO M8Z 5X8 CANADA

E-mail: congress@look.ca

website: ukrainianworldcongress.org



ВЕЛИКОДНЄ ВІТАННЯ

З приходом весни, яка приносить пробудження природи і всього живого на землі, кожен християнин з нетерпінням чекає весни духовної, приходу найвеличнішого зі свят, – Великодня, який, символізуючи перемогу життя над смертю, переповнює кожного почуттям радості і любові до ближнього.

Для українців, які проживають за межами рідної землі, день святого Христового Воскресіння пов'язується не лише з урочистими Божественними відправами, традиційними стравами та барвистими писанками на столі, але й з материнським краєм та долею свого народу. Саме віра у Христа давала поколінням українців сили і надії на перемогу добра над злом, світла над темрявою, і наші мрії здійснилися з воскресінням 24 серпня 1991 року нашої славної України.

Світлий день Господнього Воскресіння гуртує всіх українців навколо давніх Христових цінностей та єднає нас у хвилини радості і смутку. Цього року ми відзначаємо 75-ту річницю найбільшої трагедії українського народу, Голодомору 1932-1933 років, внаслідок якого було заморено голодною смертю від 7 до 10 мільйонів наших братів та сестер. Тож не забудьмо тих, хто не дочекався цього дня і став жертвою тоталітарного режиму колишнього СРСР, та гідно вшануймо пам'ять про них.

Світовий Конгрес Українців щиро вітає на Рідних Землях і в Діаспорі весь український народ, усіх Ієрархів і місцевих душпастирів наших Церков, Президента, Уряд і Верховну Раду України, членів складових організацій СКУ та усіх громадських провідників зі святом Христового Воскресіння та зичить міцного здоров'я, родинного затишку, любові та доброти.

Нехай же цей День зміцнить духовну єдність світового українства та додасть життєдайної енергії та наснаги для нових успіхів задля нашої спільної справи!

Нехай Господь збереже наш народ у мирі і злагоді, у єдності і братолюбстві!

Христос Воскрес!

Воістину воскрес!

Торонто – Нью-Йорк

6 березня 2008 року

За Світовий Конгрес Українців

Аскольд Лозинський
Президент

Віктор Педенко
Генеральний Секретар



ТРАВЕНЬ – МІСЯЦЬ ПІДТРИМКИ СВІТОВОГО УКРАЇНСТВА!

Як відомо, вже більше сорока років травень є місяцем підтримки світового українства. Саме в цей час завдяки щедрому дару своїх постійних жертводавців Світовий Конгрес Українців має можливість поповнити бюджет задля продовження праці в ім'я світового українства. Працюючи в різноманітних напрямках, СКУ особливої уваги надає питанням захисту людських і громадянських прав, допомоги у питаннях культури, освіти, спорту, інформування, донесення історичної правди про свій народ до українців та міжнародного співтовариства, а також піднесення світового іміджу України. Одним із показників схвалення та підтримки нашої діяльності на світовому рівні стало те, що протягом останніх років до нас почали активно приєднуватись новостворені громади останньої хвилі еміграції. Разом з тим розпочата нашими славними попередниками праця набула підтримки і визнання не лише в українському зарубіжжі, але й на материковій Україні, яка ось уже 17-ий рік є незалежною державою.

Одним із прикладів успішної співпраці з Україною є створення у березні 2007 року за ініціативою СКУ Міжнародного Комітету по відзначенню 75-ої річниці Голодомору 1932-1933 рр. в Україні. На сьогодні завдяки спільним діям здійснюється координація праці для гідного вшанування жертв сталінського режиму на світовому рівні, зокрема проведення мистецьких виставок, досліджень на цю тематику, видання спогадів очевидців та спеціальної літератури, спорудження пам'ятників, проведення різних заходів, у тому числі й міжнародної акції "Незгасима свічка" і т. п. Будучи однією з перших організацій, що почала привертати увагу до українського Голодомору, СКУ турбується питанням Меморіалу-музею, який в пам'ять про мільйони невинних жертв геноциду має бути зведений у цьому році на вул. імени Івана Мазепи 15 у Києві. До завдань надзвичайної важливості, над якими СКУ продовжує активно працювати, є визнання Голодомору 1932-1933 рр. геноцидом українського народу на міжнародному рівні та ряд пов'язаних з цим питань, як наприклад, включення теми українського Голодомору до шкільних навчальних програм різних держав світу.

Крім того, у 2008 році СКУ проводить IX Світовий Конгрес Українців, який відбудеться 20-22 серпня у Києві. У зв'язку з цим СКУ сподівається на численну присутність делегатів та гостей із діаспори та України і докладає великих зусиль, щоб міжнародний форум такого масштабу пройшов на відповідному рівні.

Усе вищесказане є лише частиною постійної праці СКУ, про яку ви можете детальніше дізнатись із нашого бюлетеня, щомісячного видання обіжника, з нашого веб-сайту (www.ukrainianworldcongress.org), а також із засобів масової інформації.

Ми щиро вдячні усім, хто цікавиться нашою працею та всіляко підтримує діяльність Світового Конгресу Українців. Оскільки СКУ є неприбутковою громадською організацією, наш бюджет складається лише з Вашого дару. Це завдяки усім Вам, і кожному жертводавцю зокрема, ми можемо виконувати поставлені завдання. Особливо відзначаємо наших довголітніх спонсорів, приватних осіб та організації, левина доля внеску серед яких належить українським кредитовим спілкам США та Канади.

Дорогі співвітчизники! Підтримуйте Травневу акцію СКУ, яка як фінансовий чинник є надзвичайно важливою для нашої діяльності! Свої пожертви надсилайте на адресу: **Ukrainian World Foundation, 145 Evans Ave., #207, Toronto, Ontario M8Z 5X8, Canada або Ukrainian World Congress, 225 East 11th Street, New York, New York 10003, USA.** Ви можете також передати пожертви через свої Крайові Центральні Репрезентації – Український Конгресовий Комітет Америки, Конгрес Українців Канади, Українську Американську Координаційну Раду, Союз Українських Організацій Австралії, Союз Українців Великої Британії тощо.

Торонто – Нью-Йорк

1 квітня 2008 р.

За Світовий Конгрес Українців

Аскольд Лозинський
Президент

Віктор Педенко
Генеральний секретар

Богдан Федорак
Фінансовий секретар

Оля Даниляк
Скарбник

СЛОВО ПРЕЗИДЕНТА СКУ



Аскольд Лозинський, президент СКУ

Шановні читачі! У Ваших руках останнє за моєї каденції число „Бюлетеня” Світового Конгресу Українців, який я мав велику честь очолювати протягом десяти років. Інформацію про те, що було зроблено, що не вдалося, а може, і не доглянено, я подам у звітній книжці конгресу, який відбудеться 20-22 серпня ц. р. в Українському Домі у Києві.

Дякую Всевишньому за те, що дав нагоду і силу для цієї праці. Висловлюю вдячність проводам наших традиційних християнських церков в Україні і діаспорі за духовне піклування. Дякую останнім двом Президентам України, котрі виявили велике зацікавлення не тільки народом України, але й тими українцями, які проживають у діаспорі. Дякую проводам організацій, які є членами СКУ, за співпрацю, за зустрічі, за відгук на наші звернення. Дякую членам керівних органів та працівникам бюро СКУ в Торонто за працю та поради. Особливо вдячний громадам у США, Канаді й Австралії та нашим фінансовим інституціям США і Канади за уможливлення нашої праці завдяки фінансовій підтримці.

Найбільше дякую українському народу в Україні і в діаспорі за сподвижництво та за те, що він був рушієм процесів, які підготували ґрунт для розвитку національної ідеї та прориву. Всі сьогоднішні події були наслідком ласки Божої і демократичної волі нашого народу.

Добра воля та активна участь добрих людей у народовладних, а також у громадських процесах – це запорука розвитку нації шляхом дій, скерованих на її користь.

Ми у СКУ реагували на ці події та вияви народної волі. Україна була першим джерелом нашого зацікавлення та нашої дії. Прагнення народу на рідних землях ставали й нашими прагненнями. Демократизація суспільства і держави та, хоч повільна, але все ж таки помітна українізація України були найбільш промовистими під час нашої декади. Ми старалися допомагати у цих процесах.

Не менше цікавилися ми і виявами волі народу в країнах колишнього ССРСР, де духовні, а то й матеріальні вартости до значної міри були придушені. Виникнення нових громад, зокрема в центрі Європи, а також оживлення громадського життя в традиційних наших поселеннях через приплив ще однієї хвилі еміграції був поштовхом до нашої діяльності. І хоча зменшення населення України за рахунок цього є приводом для глибшого аналізу та клопотання, оформлення та скріплення потужного діаспорного світового українства є великим досягненням.

Врешті український народ вийшов і на міжнародну арену. Це зокрема вдалося зробити через вдалу закордонну політику сьогоденішнього Президента України, Прем'єр-міністра і Міністерства закордонних справ з певним унормуванням законодавства України. Діаспора цим також зацікавлена. Членство у Світовій Організації Торгівлі, запевнення майбутнього членства в НАТО, розмови про вільну торгівлю з Європейським Союзом – це важкі, але корисні кроки розвитку України, держави, яка зможе подбати про безпеку та забезпечити економічний розвиток свого населення. Мабуть, ще важливіше: світ запізнав нас і нашу історію, у тому числі і трагічні сторінки Голодомору, краще зрозумів, чому у нас так, а не інакше, може, відчув свою провину в дечому та з цим розумінням приступив до ділової співпраці з нами. Наступна декада буде ще більш насиченою. Бажаю моїм наступникам принциповості і послідовності. Перед Вами багато праці.

7 квітня 2008 р.

Аскольд Лозинський

ПОДОРОЖ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СКУ ДО УКРАЇНИ

26-27 березня Генеральний секретар СКУ Віктор Педенко узяв участь у засіданні Президії Української Всесвітньої Координаційної Ради та у Всеукраїнському форумі інтелігенції, які відбулись у Києві.

Крім того, Генеральний секретар СКУ узяв участь у прес-конференції на тему Всеукраїнського форуму інтелігенції, дав інтерв'ю для Всесвітньої служби “Радіо Україна” (ведучий О. Дикий) та мав зустрічі з начальником Управління з питань закордонного українства МЗС В. Боечком та святійшим Патріархом Філаретом.

ЗАСІДАННЯ ПРЕЗИДІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ВСЕСВІТНЬОЇ КООРДИНАЦІЙНОЇ РАДИ

Чергове засідання Президії Української Всесвітньої Координаційної Ради пройшло у середу, 26 березня 2008 року, у залі презентацій Українського Дому. У ньому взяли участь голова УВКР Д. Павличко, три його заступники – М. Ратушний, В. Дума та В. Педенко, начальник управління з питань закордонного українства МЗС В. Боечко, народні депутати І. Заєць і П. Мовчан, члени УВКР з Російської Федерації, Казахстану, Узбекистану, Азербайджану, Іспанії, Португалії і Німеччини та інші представники громадських організацій і державних установ України.

На засіданні було обговорено доповіді на наступні теми: вшанування 75-их роковин Голодомору 1932-1933 рр. в Україні, зокрема наголошено на важливості проведення акції “Незгасима свічка” (В. Боечко); створення загальноєвропейської української газети (Д. Павличко); проведення “Єврокаравану УВКР-2008” (М. Ратушний), участь делегації УВКР у Всеукраїнському форумі інтелігенції, діяльність українських організацій за кордоном та ін. Скориставшись нагодою, Генеральний секретар СКУ повідомив українську інтелігенцію про проведення у серпні ц.р. ІХ Конгресу СКУ та запросив до участі в ній.

В ухвалі засідання Президії УВКР було звернено увагу на вирішення таких питань, як: активізація міжнародної акції “Незгасима свічка”, змістовне її наповнення та інформаційний супровід; прискорення спорудження пам’ятника жертвам Голодомору та будівництва музею Голодомору в Києві; підтримка проекту газети “Українець” та аналогічних їй видань за кордоном; підготовка та проведення у вересні 2008 р. “Єврокаравану УВКР – 2008” (Київ – Варшава – Берлін – Брюссель – Париж – Рим – Загреб – Будапешт – Київ) та сприяння у вирішенні проблем закордонного українства.

ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ФОРУМ ІНТЕЛІГЕНЦІЇ

Всеукраїнський форум інтелігенції, метою якого було згуртування всіх ланок інтелігенції, пройшов у Національній опері у четвер, 27 березня 2008 року. У цьому заході взяли участь Президент України В. Ющенко, Голова Верховної Ради А. Яценюк, міністр освіти і науки І. Вакарчук, президент НАН Б. Патон та близько півтори тисячі делегатів, у тому числі провідні учені та культурні діячі, представники української церкви та діаспори.

Під час форуму виступили радник Президента Микола Жулинський, академік НАН І. Дзюба, голова Конгресу української інтелігенції І. Драч, президент НАН Б. Патон та ін. Від української діаспори слово мав Генеральний секретар СКУ В. Педенко. Заключним на форумі став виступ Президента України В. Ющенка, який закликав українську інтелігенцію залучитися до створення концепції гуманітарного розвитку України та зазначив, що головною метою на сьогодні є відродження української нації як єдиного повнокровного механізму.



ІХ СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ

ІХ Світовий Конгрес Українців відбудеться 20-22 серпня 2008 р. у Києві, Україна. Всі конгресові сесії, за винятком поминальної панахиди Великого Голодомору, пройдуть в Українському Домі, що на Європейській Площі.

У середу, 20 серпня 2008 р., з 9:00 ранку до 5:00 по полудні відбудуться наради Рад і Комісій СКУ. Заплановано наради таких Рад і Комісій: Світова Рада Суспільної Служби, Світова Координаційна Виховно-Освітня Рада, Комісія Людських і Громадянських Прав, Конференція Українських Молодечих Організацій, Комісія Спорту, Комісія Допомоги Українцям за Кордоном, Українська Світова Кооперативна Рада, Рада Засобів Масової Інформації, Комісія Боротьби Проти Торгівлі Людьми, Рада ООН.

О 5:00 по полудні розпочнеться прес-конференція, у залі для прес-конференцій Українського Дому.

О 7:00 вечора – офіційне відкриття Конгресу з програмою, присвяченою 75-літтю Голодомору, молитвою і внесенням прапорів країн, де проживають українці. На відкриття запрошено представників уряду України та представників організацій. Заплановано вручення медалей св. Володимира Великого.

Четвер, 21 серпня 2008 р., буде присвячений пленарним сесіям, звітам і дискусіям. З 3:30 до 5:30 по полудні заплановано провести сесію, присвячену 75-літтю Голодомору 1932-33 рр. в Україні.

Сесію буде вести Стефан Романів, голова Міжнародного Комітету по відзначенню Голодомору 1932-33 рр. в Україні. Після сесії, о 5:30 вечора делегати і гості пройдуть по Хрещатику до Майдану Незалежності, до Св. Софії, і далі до пам'ятника Голодомору на Михайлівській Площі. Там буде відправлено поминальну Панахиду за участю духовенства Православної, Католицької та Євангельської Церков. Присутні будуть мати нагоду покласти вінки.

У п'ятницю, 22 серпня 2008 р., вранці пройдуть звіти організації, членів СКУ, а після обіду відбудуться звіти конгресових комісій та вибори Екзекутивного Комітету, Екзекутиви та Ради Директорів. Прес-конференція запланована на 5:30 по обіді, після чого відбудеться завершальне конгресове прийняття.

Звертаємося до всіх організацій, членів СКУ, з проханням негайно подати імена делегатів на ІХ Світовий Конгрес Українців та переслати реєстраційні анкети до канцелярії СКУ не пізніше 31 травня ц.р. Кошт реєстрації на конгрес становить: 300 дол. для делегатів зі США, Канади, Австралії, Німеччини, Бельгії, Великої Британії, Франції, Бразилії, Аргентини, Норвегії, Швейцарії та 50 ам. дол. для делегатів з інших країн. За інформацією просимо звертатися до канцелярії СКУ за адресою:

145 Evans Ave. Suite 207, Toronto, ON, M8Z 5X8, Canada.

Тел: 416-323-3020, факс: 416-323-3250,

e-mail: congress@look.ca



UKRAINIAN WORLD CONGRESS NEWSLETTER

Бюлетень Світового Конгресу Українців

145 Evans Avenue, #207, Toronto ON M8Z 5X8 CANADA, E-mail: congress@look.ca

We reserve the right to edit material for publication. The **Ukrainian World Congress Newsletter** is published by the Ukrainian World Congress. The opinions and views expressed in the **Ukrainian World**

Congress Newsletter are the sole responsibility of the authors, and are not necessarily those of the

Ukrainian World Congress Newsletter Editorial Committee.

З ДІЯЛЬНОСТІ СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ

СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ UKRAINIAN WORLD CONGRESS

*Міжнародний Комітет Голодомору
75-та Річниця Відзначення Українського Геноциду
1932-1933 рр.*

*International Holodomor Committee(IHC)
75th Commemoration of the Ukrainian Genocide
1932-1933*

АКЦІЯ “НЕЗГАСИМА СВІЧКА”

ПОЧАТОК АКЦІЇ

У перших тижнях квітня розпочинається наш міжнародний проект – акція “Незгасима Свічка”.

Акція взяла початок 6 квітня в столиці Австралії, Канберра. Згідно з програмою символічна свічка буде передаватися впродовж року як естафета з країни в країну (усього 33 країни), а завершиться у листопаді в Україні, де проходять пропам’ятні державні заходи.

18 квітня Посол України в Австралії, дост. В Адомайтіс, та Голова Союзу Українських Організацій Австралії, Стефан Романів, привезли смолоскип-свічку до Торонто, Канада, й офіційно передали її Послам України в Канаді та США, дост. І. Осташеві та дост. О. Шамшурові, та Головам Крайових Громадських Централь Канади та США для проведення акції у цих країнах протягом другої половини квітня та травня.

Відтак представництва Колумбії, Еквадору та Перу повинні готуватися до прийняття свічки в кінці травня з США.

Мета акції – донести світові правду про Голодомор і підсилити домагання визнання Голодомору актом геноциду проти української нації. У кожній з країн перебування символічної свічки проводитимуться заходи для вшанування пам’яті жертв Голодомору 1932-33 років в Україні. Наголос заходів полягає в тому, що естафета буде передаватися від очевидців Голодомору до української молоді, від



українців до неукраїнців, від поколінь до поколінь.

Акція “Незгасима свічка” є спільним проектом Міністерства закордонних справ України (МЗС) і Міжнародного Координаційного Комітету для відзначення 75-ої річниці Голодомору Світового Конгресу Українців (МКК СКУ), який схвалено Секретаріатом Президента України. Програми відносно перебування свічки у кожній країні будуть спільно організовувати крайові громадські надбудови, церкви, організації та установи у співпраці з посольствами України.

Кожна громадська надбудова самостійно покриває усі необхідні кошти за перевезення свічки, вартість газових балонів та ін. У випадку фінансових труднощів, до оплати проекту долучаться Посольства України.

Крім того, між усіма учасниками акції буде розподілено оплату за страхування балонів під час перевезення, яка є досить високою.

Загальна доставка 260 газових балонів буде здійснена до стратегічних пунктів США, Канади, Європи, Південної Америки.

Попередньо МКК СКУ звертався з проханням до всіх громадських надбудов замовити відповідну кількість балонів, беручи до уваги, що одного балона вистачає на 17

хвилин. Наприклад, якщо Ви плануєте провести 5 заходів, треба розраховувати на 7-8 балонів.

ТЕХНІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ

Кожен газовий балон забезпечує горіння свічки протягом 17 хвилин.

Кожну свічку (смолоскип - torch) можна використовувати близько 10 разів. Замовлено 20 таких смолоскипів. Кількість свічок, яку дістане кожна країна, залежить від запланованої програми.

Ми також звернулися до громадських надбудов з проханням подати контактні пункти, адреси та прізвища людей, які відповідатимуть за програму. Просимо зробити це терміново і переслати електронною поштою на адресу Голови МКК СКУ: sromaniw@bigpond.net.au.

На сьогодні таку інформацію подала лише Канада, а це надзвичайно важливо для подальшого планування цієї акції.

Крім того, у деяких країнах будуть використовуватись також великі воскові свічки. Про це подамо докладнішу інформацію тим країнам, де передбачається використання воскових свічок.

У випадку труднощів або технічних проблем просимо негайно звертатись до Голови Комітету.

Технічну інформацію про свічку можна знайти на веб-сайті СКУ.

<http://www.ukrainianworldcongress.org/Holodomor/index.html> під заголовком REMEMBRANCE TORCH – Technical details.

ВИСВІТЛЕННЯ АКЦІЇ НА ВЕБ-САЙТІ

holodomor_media@live.com.au

У зв'язку з проведенням акції „Незгасима свічка” буде створено веб-сайт holodomor_media@live.com.au, на якому планується подати всю необхідну інформацію, у тому числі дописи з газет разом зі знімками та відеоматеріали. Відповідальна за цю ділянку праці Тереса Романів.

Також у разі показу акції на телебаченні, просимо звернутись до відповідних інстанцій для отримання копій матеріалу, який теж буде розміщено на цьому веб-сайті.

Якщо Вам необхідна додаткова інформація або пояснення, просимо звертатись до Голови комітету по електронній пошті або по телефону +61419531255.

ГРАФІК ПЕРЕДАВАННЯ „НЕЗГАСИМОЇ СВІЧКИ”

Австралія	1-14	квітня
Канада	18-31	квітня
США	1 - 31	травня
Колумбія	1-2	червня
Еквадор	3-4	червня
Перу	5-6	червня
Бразилія	7-12	червня
Парагвай	13-16	червня
Аргентина	17-22	червня
Чилі	22-26	червня
Велика Британія	27 червня – 6 липня	
Швеція	7-8	липня
Естонія	9-11	липня
Латвія	12-14	липня
Литва	15-17	липня

Білорусь	19-24 липня
Польща	25 липня -7 серпня
Німеччина	8-15 серпня
Бельгія	16-19 серпня
Франція	20-23 серпня
Іспанія	24-27 серпня
Португалія	28 серпня – 1 вересня
Італія	2-8 вересня
Сербія	9-12 вересня
Хорватія	13-17 вересня
Угорщина	18-23 вересня
Румунія	24-28 вересня
Молдова	29 вересня - 2 жовтня
Казахстан	3-8 жовтня
Росія	9-19 жовтня
Вірменія	20-23 жовтня
Грузія	25-30 жовтня
Україна	1 листопада

**ЗАКЛИКАЄМО ВСІХ АКТИВНО ВКЛЮЧИТИСЯ ДО АКЦІЇ
“НЕЗГАСИМА СВІЧКА”!!!**

ПРЕСОВІ ПОВІДОМЛЕННЯ, ЗАКЛИКИ, ЗВЕРНЕННЯ СКУ

**90-ЛІТТЯ ПРОГОЛОШЕННЯ АКТИВ
НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ**

У 1918 році Україна Актами проголошення незалежності і збройною діяльністю фактично заклала фундамент модерної європейської демократичної держави. Події 1918 року, хоч і не закінчилися затвердженням незалежності України, але стали підвалиною, на якій майже ціле століття продовжувалася боротьба за незалежну Україну і завершилася Актом проголошення Незалежності України 24 серпня 1991 року.

22 січня 1918 року після проголошення перших трьох універсалів, які залишали Україну в підлеглості до Росії, Центральна Рада проголосила Четвертий універсал, у якому було сказано, що Українська Народна Республіка розриває зв'язок з більшовицькою Росією і стає вільною, незалежною самостійною державою. У той же час багатотисячна армія російських наїзників розпочала наступ на Київ. Однією з трагічних сторінок боротьби за щойно проголошену незалежну Україну став бій під Крутами. 29 січня 1918 р. триста юнаків-гімназистів виступили проти російської навали.

Усі вони, героїчно захищаючи підхід до столиці, були брутально замордовані в нерівному бою.

Центральна Рада не була в змозі закріпити незалежність і протягом 1918 року влада в Києві перейшла з рук Центральної Ради до гетьмана Скоропадського, якого підтримували австрійсько-німецькі війська. Але гетьманат протривав тільки до грудня 1918 року і на місце гетьмана до влади прийшла Директорія, яка знову проголосила відновлення Української Народної Республіки.

Хвиля державотворення захопила не тільки Наддніпрянську Україну, яка була під гнітом Росії. У цей час на Заході розпалася Австро-Угорська імперія. 19 жовтня 1918 р. новостворена Українська Національна Рада проголосила Українську державу на всій українській етнічній території Галичини, Буковини і Закарпаття. Однак Австрія не хотіла визнати рішення Національної Ради. У зв'язку з цим у ніч з 31 жовтня на 1 листопада відбувся славний Листопадовий зрив.

І хоча Львів пробув у наших руках тільки до 22 листопада 1918 р., – цей акт заклав вагомий фундамент для створення Української держави. Слід підкреслити,

що ще в перші дні листопада 1918 р. новостворений уряд ЗУНР вислав делегатів до Києва для переговорів про злуку з УНР у соборну Державу, що й здійснилося після проголошення Акту Соборности Директорії УНР та уряду ЗУНР у Києві 22 січня 1919 р.

Тож згадуючи події 1918 року та беручи до уваги їхню величезну роль для сьогодення та майбутнього, Світовий Конгрес Українців закликає всіх українців, а особливо

молоде покоління, глибоко вивчати і знати ці важливі сторінки історії свого народу, шанувати пам'ять про тих, хто віддав своє життя за незалежну Україну та поставив її на карту світу, а також стояти на сторожі української державности і докладати всіх зусиль, щоб закріпити її на віки.

Слава героям, що творили і боролися за державну незалежність! Слава Україні!



ДО 70-ЛІТТЯ СМЕРТИ ПОЛКОВНИКА ЄВГЕНА КОНОВАЛЬЦЯ

23 травня 1938 р. у Роттердамі від рук більшовицького агента П. Судоплатова загинув командир Корпусу Січових Стрільців, комендант Української Військової Організації та засновник і перший голова Проводу Організації Українських Націоналістів Полковник Євген Коновалець.

Вшановуючи пам'ять Євгена Коновальця в 70-ту річницю смерті, ми мусимо пам'ятати його винятковий внесок у майбутнє українського народу і відзначати не як "ще одного героя нашого народу", а як особистість, яка заслужила найвищих почесей, чие життя і дії нерозривно вплелись у контекст сучасної української історії. Незважаючи на наше духовне плебейство та всупереч впливу ворогів і їх прибічників, – ми не повинні забувати роль Євгена Коновальця у національно-визвольному русі України початку та середини ХХ століття. Його діяльність стала ланцюжком, який ідейно пов'язав визвольні змагання довкола Актів 22 січня і 1 листопада 1918-19 рр. з героїчною боротьбою УВО-ОУН-УПА, що пізніше вилилось у таборі страйки, рух шістдесятників та сімдесятників та призвело до проголошення 24 серпня 1991 р. незалежної Української держави.

Минулорічне відзначення головного командира Романа Шухевича та Української Повстанської Армії може бути прикладом для нас. Націоналістичні сили в Україні та

Діаспорі повинні об'єднати свої сили довкола постаті Полковника Є. Коновальця, а Україна через Президента, Прем'єр-міністра та Верховну Раду має врешті-решт здати іспит зрілості нації. До цього тільки частково належать укази про посмертне вшанування, відзначення пам'ятних річниць та якнайменше – початок серйозних дій щодо встановлення Пантеону героїв нашого народу в Києві, в якому мусить бути місце і для сл. пам. Полковника Євгена Коновальця.

У 2008 році Євген Коновалець та його доба повинні стати темою наукових та політичних конференцій і форумів, а також уроків та освітньо-виховних заходів для шкіл та молодечих організацій в Україні та в Діаспорі. До освітніх програм слід зокрема долучити досі недооціненну героїчну декаду УВО, у тому числі й роль визначних постатей цього періоду. Так, напр., вшанування Ольги Басараб доручаємо Світовій Федерації Українських Жіночих Організацій, її складовим та всім українським жіночим організаціям в Україні й Діаспорі. Не менш важливо включити до вивчення і боротьбу ОУН з наїзником на ЗУЗ в 1930-их роках та реакцію на Голодомор у СУЗ. Також слід звернути увагу на міжнародний бандитизм советських спецслужб у виконанні атентату та на викриття наступництва і ролі російських спецслужб сьогодні в Україні та за її межами.

Отож віддаючи належне історії боротьби нашого народу за незалежну Українську державу, нашим обов'язком є відповідно вшанувати і її великого патріота і

борця, талановитого провідника українських націоналістів, Полковника Євгена Коновальця, чие життєве кредо співзвучне з відомими рядками першої точки Декалогу

українських націоналістів: «Здобудеш Українську державу або згинеш в боротьбі за неї».

14 лютого 2008 року

300-ЛІТТЯ ТРАГЕДІЇ В БАТУРИНІ

Однією з сумних сторінок історії України на шляху до побудови суверенної національної держави є трагедія в Батурині.

2 листопада 1708 року за наказом російського царя Петра I було по-варварськи знищено українсько-гетьманську столицю XVII ст. – місто Батурин. Будучи по суті актом помсти українському гетьману Івану Мазепі, який, щоб продовжити боротьбу за незалежність України, перейшов на бік шведського короля, – події у Батурині набули масштабу гуманітарної катастрофи. За різними даними, у ці дні від рук московського війська загинуло від 11 до 15 тисяч батуринців, сердюків і козаків. Тогочасні джерела донесли до нас страшну правду про розправу нечуваної жорстокости: “Меншиков зараз добув Батурин і сплюндрував його огнем и мечем” (Чернігівський літопис), “жінки й діти на вістрях шабель” (французький часопис), “вбив усіх до ноги, не милуючи ні статі, ні віку, ні самих найменших немовлят” (“Історія Русів”)... Внаслідок московського терору чудове місто Батурин, славне своїми архітектурними і культурними пам’ятками європейського рівня, перетворилось в руїну на довгі роки. Не можна забувати й того, що розправа в Батурині – це тільки початок терору, який захлиснув кров’ю всю Україну. Одночасно з цим почався і фактичний розподіл України між російськими вельможами.

Отож внаслідок розгрому гетьманської столиці Україна зазнала подвійного удару: окрім величезних фізичних втрат, було завдано ще й значної моральної шкоди – придушено поступ до здобуття незалежності. Кардинальні зміни суспільно-політичної ситуації після розгрому Батурина започаткували перехід під тотальний

політичний і військовий вплив Росії. На шляху боротьби за державність нашому народу довелося пережити не один Батурин.

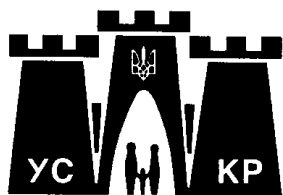
У рік 300-ліття Батуринської трагедії усі ми повинні глибоко осмислити історичні події, пов’язані з гетьманською столицею, всупереч замовчуванню та довголітній фальсифікації фактів відповідно оцінити гетьмана Мазепу і його роль в історії нашого народу та вшанувати невинні жертви московського терору. У зв’язку з цим та щоб запобігти подібних трагедій закликаємо усе світове українство включитися до відзначення цієї дати проведенням різноманітних заходів, у тому числі й наукових конференцій, лекцій, тематичних публікацій.

Напередодні 300-ліття Полтавської битви в 2009 році, котре Російська Федерація планує відзначити на місці бойових дій на території України, нашим обов’язком є не допустити святкування перемоги чужинців на козацьких кістках: символізуючи тріумф Російської імперії, для нашого народу ці події обернулись трагедією та новим етапом закабалення. У цьому контексті, пам’ятаючи довговікову боротьбу свого народу за звільнення саме з-під московського ярма, нам би годилося відзначати власне наші перемоги, наприклад 350-ліття хоч і короткотривалої перемоги гетьмана Івана Виговського над Москвою у битві під Конотопом.

Зважаючи на вищесказане, ми повинні віддати належну шану нашим славним предкам: це вони в різні часи і в різний спосіб виборювали Незалежну Українську Державу, яка, остаточно поставши в 1991 році, стала на захист свого народу від поневолення і знуцання.

6 лютого 2008 року

ПРО УКРАЇНСЬКІ ФІНАНСОВІ УСТАНОВИ



УКРАЇНСЬКА СВІТОВА КООПЕРАТИВНА РАДА WORLD COUNCIL OF UKRAINIAN CO-OPERATIVES

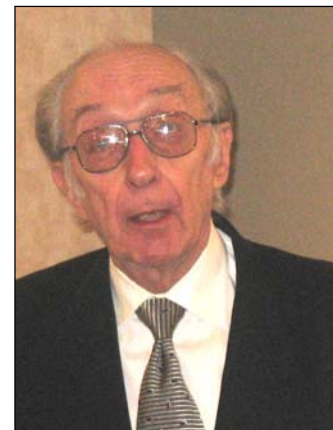
2315 W. Chicago Ave, Chicago, Illinois 60622

tel: 773-489-0050

fax: 773-489-0217

На слідуєчих сторінках бюлетеня СКУ поміщаємо інформацію про діяльність крайових централ українських кооператив Канади, США і України (НАКСУ) (бракує Австралії), які творають Українську Світову Кооперативну Раду. Завданням Української Світової Кооперативної Ради є координувати діяльність поодиноких крайових централ, обмінюватися досвідом своєї діяльності й допомагати, де потрібно чи можливо.

Кредитові спілки за своєю природою – це своєрідні фінансові установи, які вже існують більше ніж півстоліття в діаспорних країнах (Австралія, Канада, й США), а в Україні з перших років нового століття, надають членам цілий ряд корисних і високоякісних послуг і рівночасно є позитивним чинником у організаційному житті української громади, головно даючи фінансову допомогу у веденні програмово-громадської праці.



*Д-р Богдан Кекіш – голова
Світової Кооперативної Ради*

У листі до членів СКУ, який включено до цього бюлетеня, президент СКУ др. Аскольд Лозинський з вдячністю відзначає кредитні спілки за їхню фінансову допомогу у праці Світового Конгресу Українців.

Із перспектив пройденого часу і яскравих успіхів українського світового кредитного руху є коначним на майбутнє сприяти політиці зростання, особливо коли останнім часом динаміка зростань діаспорних кредитних спілок сповільнюється.

У той же час кредитний рух в Україні зростає приспішеним темпом, де кредитівки впроваджують нові організаційні структури і форми, і де більшість кредитівок не включені в систему світової Кооперативної Ради. Перед нами завдання – уможливити наші кредитівки в більшому ввійти до складу Української Світової Кооперативної Ради.



Конференція Української Кооперативної Ради

Зал Національного Університету Києво-Могиллянської Академії, виступає проф. В. Брюховецький – президент Академії. Сидять (зліва-направо): П. Козинець – президент НАКСУ (Україна), Б. Ватраль – голова правління ЦУКА (США), О. Заверуха-Свинтух – голова Кооперативної Ради (Канада), Б. Кекіш – голова Світової Кооперативної Ради (США)

**Богдан Кекіш, голова
Української Світової Кооперативної Ради**



Кредитно-кооперативний рух у світі з кожним роком набуває розмаху, а його ідеї ширяться та знаходять все більше прихильників.

Серед українців ці ідеї набрали популярності ще у позаминулому столітті. Саме тоді ними захопилося селянство, яке першим зрозуміло переваги кредитної кооперації. Гасло: “Свій до свого по своє” стало у подальшому гаслом усього кредитно-кооперативного руху України.

Повоєнні політичні обставини змусили багатьох талановитих і працьовитих українських кооператорів залишитися на чужині, оскільки вороття до рідного краю у них не було: у переважній більшості їх би чекала смерть або ж, у кращому випадку, довголітнє ув’язнення в таборах Сибіру, Крайньої Півночі чи Далекого Сходу.

Найбільше українських кооператорів після Другої світової війни приїхало до Північної Америки. У Канаді та Сполучених Штатах Америки вони стали створювати кредитно-кооперативні спілки та активно працювати над вирішенням багатьох фінансово-економічних проблем української громади. У понад півстолітній історії українського кредитно-кооперативного руху на теренах США було багато цікавих та яскравих сторінок. За цей тривалий проміжок часу українські кредитівки пережили і періоди розквіту, і доволі нелегкі часи. Одним довелося об’єднатися з потужнішими кредитівками, а кільком, у силу певних обставин, довелося припинити своє існування.

Сьогодні у Сполучених Штатах Америки діють сімнадцять українських фінансових

установ, об’єднаних у Централі Українських Кооператив Америки. Варто зазначити, що українці є єдиною етнічною групою на теренах американської держави, яка має таку розгалужену мережу фінансових установ, що обслуговують свою діаспору в США. Ця кооперативна родина налічує у своїх лавах майже сто вісім тисяч членів. Активи ЦУКА становлять понад 2 мільярди 145 мільйонів доларів. Солідний фінансовий фундамент українських кредитівок дозволяє їм надавати членам української громади позики на придбання будинків, помешкань, автомашин та іншого необхідного майна. За підсумками 2007 року кредити, надані членам українських фінансових установ, становлять понад 1 мільярд 360 мільйонів доларів. Філософія, якої дотримуються українські кредитівки: “Свій до свого по своє”, відображається й у фінансовій підтримці української громади, на потреби якої українські кредитні спілки лише в минулому році надали понад три мільйони доларів.

З проголошенням Україною незалежності відчинилися кордони держави і її громадяни все частіше стали вирушати у Новий Світ. Сполучені Штати Америки вмюють оцінювати роботящі руки, тож у цій країні українці відчували себе наче в рідній стихії, а вміння пристосовуватися до місцевих обставин дозволило нашим співвітчизникам фінансово зміцнити та відчувати впевненість у своїх силах та у завтрашньому дні.

Притік нової хвилі української еміграції суттєво покращив і фінансовий стан українських кредитних спілок. Чисельність членів кредитівок стала стрімко зростати, а з нею почали зростати і їхні прибутки та активи.

Минулий рік виявився нелегким не лише для деяких українських кредитівок Сполучених Штатів Америки, але й загалом для економіки держави. І все ж, незважаючи на те що власний капітал кількох українських фінансових установ зменшився на загальну суму 348,6 тисяч доларів, сукупний капітал усіх сімнадцяти кредитівок у 2007 році зріс на 14 мільйонів 363,4 тисяч доларів.

До цього росту найбільше доклалися такі кредитівки, як: нью-йоркська

“Самопоміч” (5 млн. 545,9 тис. дол.), “Самопоміч” (Чикаго – 4 млн. 660,6 тис. дол.), СУМА (Йонкерс – 1 млн. 386,9 тис. дол.) та “Самопоміч” (Філадельфія – 1 млн. 145,0 тис. дол.).

У порівнянні з 2004 роком власний капітал усіх кредитівок збільшився на 54 мільйони 879,6 тисяч доларів.

Якщо проаналізувати стан членства в кредитних спілках, які входять до Централі Українських Кооперативів Америки, то загалом тенденція зростання чисельности зберігається, хоч і не в таких пропорціях, як це було протягом останніх п'яти-восьми років. Значно жорсткіший підхід американського посольства в Україні до надання нашим співвітчизникам в'їзних віз призвів до деякого скорочення чисельности членів, яка за 2007 рік зменшилася на 664 особи. Поки що цей показник істотно не впливає на загальну картину, але приймати заходи щодо виправлення ситуації потрібно вже сьогодні, щоб потім не було запізно.

Щоб не склалося враження, що ситуація з членством виглядає дуже песимістично, варто підкреслити, що загалом у минулому році чисельність членів кредитних спілок збільшилася на 1044 особи і лівова частка у цьому позитивному явищі належить кредитівкам Чикаго (кількість членів збільшилася на 651 особу), Рочестера (на 596 осіб), Нью-Інгленда (на 167 осіб) та Воррена (“Будучність” – на 96 осіб). А в порівнянні з 2004 роком кількість членів українських кредитівок зросла на 9062 особи.

Аналізуючи активи українських фінансових інституцій треба зазначити, що у минулому році чотири з них дещо зменшили свої активи у порівнянні з 2006 роком. До них належать обидві кредитівки у Воррені: активи

“Самопоміч” зменшилися на 512,8 тис. доларів, а “Будучности” – на 2 млн. 004,1 тис. доларів. Зменшення активів мало місце також у Баффало (443,1 тис. дол.) та Міннеаполісі (567,7 тис. дол.).

У цілому ж за минулий рік активи решти тринадцяти кредитівок зросли на 94 млн. 683,3 тис. доларів. У порівнянні ж із 2004 роком активи усіх сімнадцяти кредитних спілок зросли на 116 млн. 101,4 тис. доларів.

Одним з важливих показників, який відображає діяльність фінансової установи, є позика. Вміла і в той же час обережна

інвестиційна політика дозволяє заробляти кредитним спілкам солідні кошти. У минулому році деякі фінансові установи зменшили суму позик, наданих своїм членам на загальну суму 10 млн. 735,8 тис. доларів. До числа установ, які зменшили свою кредитну активність належать кредитівки у Чикаго, Баффало, Воррені (“Самопоміч” і “Будучність”), Пармі (“Основа”) та Кліфтоні. І тим не менше у сукупності позики, які надали своїм членам українські кредитівки, зросли на 39 млн. 994,3 тис. доларів. Найбільший приріст у кредитуванні у порівнянні з 2006 роком зафіксовано у Нью-Йорку, зокрема “Самопоміч” надала позик на 22 млн. 842,1 тис. дол. більше, ніж у попередньому році, а кредити, які надала “Національна” кредитівка, зросли на 9 млн. 330,4 тис. доларів. Кредитівка у Рочестері теж активізувала свою позичальну діяльність і надала позик на 6 млн. 41,2 тис. доларів більше, ніж у попередньому році.



А. Лозинський, президент СКУ, вручає грамоту Дирекції Української Федеральної Кредитної Спілки Рочестер, 8 червня 2007 р.

Зліва направо: Я. Фатяк, М. Баб'юк, О. Павлюк, О. Клімко, гол. Дирекції Полтавської Кредитної Спілки „Взаємопоміч”, А. Лозинський, Т. Денисенко, В. Пилишенко, О. Лебедько, Я. Кірік

Збільшення позик зафіксовано у Йонкерсі (4 млн. 708,7 тис. дол.), Філадельфії (3 млн. 82,7 тис. дол.), Нью-Інгленді (2 млн. 904,1 тис. дол.) та Клівленді (“Самопоміч” – 778 тис. доларів). Якщо ж порівняти цей показник з 2004 роком, то зростання становить на 251 млн. 835,9 тис. доларів. Завдяки вмілому кредитуванню наші кредитівки не лише покращили свій фінансовий стан, але й дозволили тисячам наших співвітчизників міцно стати на ноги, покращити свої житлові умови та вивчити своїх дітей.

Давнє гасло українського кредитно-кооперативного руху: “Свій до свого по своє” діє впродовж існування наших фінансових установ.

Найкращим підтвердженням нашого гасла є постійна увага до громадських справ з боку керівництва українських кредитівок.

На громадські справи наші фінансові інституції ніколи не шкодували коштів та всіляко підтримували ініціативи діаспори. Загалом на громадські потреби щороку сімнадцять українських кредитних спілок витрачають понад три мільйони доларів.

Хоча у минулому році спостерігалось деяке зменшення фінансування громадських справ,

однак можна відзначити й певний позитив, адже кілька кредитівок збільшили у порівнянні з попереднім роком фінансування української громади, зокрема у Філадельфії, Йонкерсі, Клівленді, Кліфтоні та Рочестері. Ці тенденції до збільшення фінансування громадських справ українськими кредитівками є промовистим свідченням розуміння потреб громади керівництвом фінансових установ та запорукою майбутнього української діаспори на теренах Сполучених Штатів Америки.

Для тих, хто ще не став членом кредитної спілки, подаємо координати усіх сімнадцяти українських кредитівок, які діють у різних регіонах Сполучених Штатів Америки.

* * *

Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч” (Нью-Йорк)

Self Reliance New York Federal Credit Union

108 Second Ave.

New York, NY 10003 Tel. (888) SELFREL; (212) 473 – 7310.

* * *

Українсько-Американська Федеральна Кредитна Спілка “Самопоміч”

Selfreliance Ukrainian American Federal Credit Union

2332 W. Chicago Ave.

Chicago, IL 60622 Tel.: (888) 222 – 8571; (773) 328 – 7500.

* * *

Федеральна Кредитова Кооператива СУМА в Йонкерсі

SUMA (Yonkers) Federal Credit Union

125 Corporate Blvd.

Yonkers, NY 10701 Tel.: (888) 644 – SUMA; (914) 220 – 4900.

* * *

Українська Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”

Ukrainian Selfreliance Federal Credit Union

1729 Cottman Ave.

Philadelphia, PA 19111 Tel.: (888) POLTAVA; (215) 725 – 4430.

* * *

Українська Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”

Ukrainian Selfreliance Michigan Federal Credit Union

26791 Ryan Rd.

Warren, MI 48091 Tel.: (877) POLTAVA; (586) 756 – 3300.

* * *

Українська Федеральна Кредитна Спілка

Ukrainian Federal Credit Union

824 Ridge Road East

Rochester, NY 14621 Tel.: (877) 968 – 7828; (585) 544 – 9518.

* * *

Українська Національна Федеральна Кредитова Кооператива

Ukrainian National Federal Credit Union

215 Second Ave.

New York, NY 10003 Tel.: (866) 859 – 5848; (212) 533 – 2980.

* * *

“Самопоміч” (Нью-Джерсі) Федеральна Кредитова Кооператива
Self Reliance (NJ) Federal Credit Union

851 Allwood Rd.
Clifton, NJ 07012 Tel.: (888) BANK UKE; (974) 471 – 0700.

* * *

Українська Кредитова Спілка “Будучність”

Ukrainian Future Credit Union

26495 Ryan Rd.
Warren, MI 48091 Tel.: (586) 757 – 1980.

* * *

Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч”

Cleveland Selfreliance Federal Credit Union

6108 State Rd.
Parma, OH 44134 Tel.: (440) 884 – 9111.

* * *

Українська Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч” Нью-Інгланд

Ukrainian Selfreliance New England Federal Credit Union

21 Silas Deane Highway
Wethersfield, CT 06109 Tel.: (800) 405 – 4714; (860) 296 – 4714.

* * *

Українська Федеральна Кредитова Кооператива “Самопоміч” в Балтімор

Selfreliance Baltimore Federal Credit Union

2345 Eastern Ave.
Baltimore, MD 21224 Tel.: (410) 327 – 9841.

* * *

Український Дім “Дніпро” Федеральна Кредитна Спілка

Ukrainian Home Dnipro Federal Credit Union

562 Genesee St.
Buffalo, NY 14204 Tel.: (877) 847 – 6655; (716) 847 – 6655.

* * *

Українська Федеральна Кредитна Спілка “Самопоміч” Західної Пенсильванії

Ukrainian Selfreliance of Western Pennsylvania Federal Credit Union

95 S. Seventh St.
Pittsburgh, PA 15203 Tel.: (412) 481 – 1865.

* * *

Українська Кредитова Кооператива

Ukrainian Credit Union

301 Main St. N.E.
Minneapolis, MN 55413 Tel.: (612) 379 – 4969.

* * *

Українська Федеральна Кредитова Кооператива “Основа”

Osnova Ukrainian Federal Credit Union

5602 State Rd.
Parma, OH 44134 Tel.: (440) 842 – 5888.

* * *

Українська Вашингтонська Федеральна Кредитова Кооператива

Ukrainian Washington Federal Credit Union

P. O. Box 320275
Alexandria, VA 22320 Tel.: (410) 327 – 9841.

Богдан Ватраль
Голова правління ЦУКА

Орися Бурдяк
Президент ЦУКА

НАЦІОНАЛЬНА АСОЦІАЦІЯ КРЕДИТНИХ СПІЛОК УКРАЇНИ

Рух кредитних спілок в Україні відроджується з 1992 року при активній підтримці української кооперації США та Канади, Всесвітньої ради кредитних спілок та Канадської кооперативної асоціації.

9 червня 1994 року перші 20 кредитних спілок об'єдналися в Національну асоціацію кредитних спілок України – НАКСУ. У наступні роки при НАКСУ почали діяти Навчально-методичний центр, Сервіс-центр та Інформаційно-консультаційна служба, які надають послуги кредитним спілкам: організовують та проводять семінари, консультації та надають методичні матеріали, встановлюють та супроводжують комп'ютерні



програми, надають поліграфічні послуги, тощо. 12 травня 2004 року НАКСУ та Державна комісія з регулювання ринків фінансових послуг України підписали Угоду про співпрацю. У рамках цієї Угоди НАКСУ в пілотному режимі закінчує відпрацювання механізмів саморегулювання з питань методики збору, узагальнення та аналізу фінансової звітності, розробляє і впроваджує правила поведінки на ринку та фінансового оздоровлення кредитних спілок, претендуючи на офіційний статус саморегулюючої організації.

За роки своєї діяльності НАКСУ разом зі створеними нею інфраструктурними обслуговуючими організаціями, перетворилася в потужну систему кредитних спілок, яка, окрім стандартних, притаманних усім іншим професійним організаціям функцій, успішно забезпечує в комплексі системну, організаційну та фінансову інтеграцію КС – членів НАКСУ.

Стабілізаційна інтеграція здійснюється за допомогою:



- Стабілізаційного фонду, створеного для забезпечення стабільності системи кредитних спілок НАКСУ та здійснення заходів, що сприяють безпечній та успішній діяльності кредитних спілок (з липня 2004 року обов'язковий для всіх членів). Розмір фонду – понад 6 млн. грн. Тільки фінансовою підтримкою за рахунок коштів фонду вже скористалися десятки спілок на суму майже 3 млн. гривень.

В Україні тільки кредитні спілки – члени НАКСУ, що є учасниками Стабілізаційного фонду, захищені від банкрутства.

- Центральний резерв ліквідності (ЦРЛ) створений у 2001 році з метою підтримки поточної ліквідності кредитних спілок наданням короткотермінової зворотної фінансової допомоги за рахунок об'єднаних коштів спілок-учасників ЦРЛ. Учасники ЦРЛ – 47 КС. З початку роботи фонду видано більше 8 млн. гривень.
- Програма «Старт» створена у 2002 році для фінансової підтримки новостворених

КС з активами до 100 тис. грн. шляхом зворотної фінансової допомоги; з початку діяльності майже 40 кредитним спілкам видано більше 500 тис. грн.

- Фонд технічної допомоги кредитним спілкам створено у 1999 році для безпроцентного зворотного фінансування на придбання оргтехніки, комп'ютерів тощо. З початку діяльності більше 100 КС отримали зворотну допомогу на придбання оргтехніки на загальну суму понад 625 тис. гривень.

У грудні 2007 року позачерговою конференцією НАКСУ було прийнято рішення про впровадження в системі НАКСУ програми гарантування вкладів у кредитних спілках.

Організаційна інтеграція здійснюється за рахунок:

- Навчально-методичного центру, в якому тільки за останні два роки і тільки за програмою підвищення кваліфікації, що затверджена Держфінпослугами, пройшли навчання більше 1000 керівників та головних бухгалтерів кредитних спілок.
- Сервісного центру, що надає поліграфічні послуги як структурним організаціям НАКСУ, так і кредитним спілкам.
- НАКСУ має власне програмне забезпечення «КС – Фінанси», яке забезпечує повну автоматизацію фінансового обліку внесків, кредитів, вкладів на депозитні рахунки членів кредитних спілок, а також автоматизацію бухгалтерського обліку. Програмою користуються понад 270 КС.
- У березні 2000 року відкрита Веб-сторінка НАКСУ (www.unascu.org.ua). Сьогодні кількість її постійних відвідувачів складає понад 5 000 осіб.

- Видання “Бюлетень кредитних спілок України”, яке в 2005-2006 рр. безкоштовно розповсюджувалось серед усіх кредитних спілок ринку, з 2007 року розповсюджується за підпискою.

Фінансова інтеграція здійснюється за рахунок:

- Об'єднаної кредитної спілки НАКСУ, яка зареєстрована 25 лютого 2003 р.. Вона об'єднує 94 кредитні спілки – члени НАКСУ, активи ОКС НАКСУ – понад 14 млн. гривень. З початку діяльності видано 703 кредити на загальну суму, більшу, ніж 72 млн. грн.

З 2006 року НАКСУ та її інфраструктурні організації мають власне офісне приміщення в центральній частині м. Київ загальною площею майже 200 м².

НАКСУ є повноправним членом Всесвітньої ради кредитних спілок та Української світової кооперативної ради з 1994 року.

На 1 січня 2008 року до Асоціації входило 173 кредитні спілки з усіх регіонів України, які об'єднували майже 1 мільйон членів та мали в активах майже 1,5 млрд. гривень.

За останні три роки активи кредитних спілок виросли більше ніж в 5 разів (до 1,424 млн. грн.), кількість членів – у 2 рази, власний капітал спілок, членів НАКСУ, зріс майже в 6 разів і складає на сьогодні більше 120 млн. гривень.

Із 173 кредитних спілок, членів НАКСУ, 43 кредитні спілки (більше 25%) мають у активах більше 5 млн. гривень (1 млн. доларів США).

Усього в Україні зареєстровано, за даними на 1 січня 2008 року, 785 КС із загальними активами більше, ніж 5,2 млрд. гривень, членами кредитних спілок є майже 2,4 млн. громадян України.

УКРАЇНЬКА КООПЕРАТИВНА РАДА КАНАДИ

Кооперативна Рада Канади була створена в 1970 році з ініціативи ентузіастів, які вірили в необхідність такої установи для Української діаспори в Канаді. На даний час Рада об'єднує десять Канадських Українських Кредитових Спілок, які нараховують понад 70,000 членів і мають активи 1,5 мільярда доларів. Активи



Делегати Загальних Зборів Кооперативної Ради Канади – Вінніпег, жовтень 2007 р.

Українських Кредитових Спілок Канади минулого року зросли на 6.5%.

Українські Канадські Кредитові Спілки виплатили 23.7% від прибутків у вигляді дивідендів своїм членам і продовжують підтримувати українську громаду. Кооперативна Рада Канади є членом Конгресу Українців Канади та Канадсько-Української Фундації, Шевченківської Фундації, членом Світової Кооперативної Ради і членом Світового Конгресу Українців.

Ціллю Кооперативної Ради Канади є підтримувати розвиток українських громадських кредитових спілок у Канаді, бути зв'язковим між українською громадою і державними установами Канади, підтримувати різні починання української громади в Канаді та бути зв'язковим між Кредитовими Спілками, членами Ради, а також підтримувати розвиток кооперативного руху в незалежній Україні.

Рада видає річний журнал „Координатор” і кооперативний календар. У „Координаторі” друкуються статті про кредитові спілки як у Канаді, так і в Україні, подається фінансовий стан кредитових спілок у Канаді, відзначаються видатні кооператори

української громади. Останній випуск „Координатора” був присвячений темі: „Молодь – це наше майбутнє”. Кредитові Спілки помістили статті про те, як вони працюють з молоддю, що роблять для того, щоб молодь вступала до українських кредитових спілок. Кооперативний календар присвячується українським мистцям, які творять як в Україні, так і в Канаді. Публікація цього річного календаря була присвячений 75-річчю Голодомору в Україні. Календар вийшов під назвою „Голодомор очима дітей”. Були використані малюнки дітей з чотирьох цілоденних українських шкіл міста Торонто. Цим самим ми продовжили тему про кредитові спілки і молодь.

Найбільшим проектом Кооперативної Ради Канади є Програма Зміцнення Кредитових Спілок в Україні.



Діти – члени Кредитової спілки „Карпатія” у Вінніпезі

Кооперативна Рада Канади разом з Канадською Кооперативною Асоціацією і партнерами в Україні керує цим проектом, який фінансується Канадською Асоціацією Міжнародного Розвитку (СІДА). Проект існує вже 15 років і фінансується урядом Канади, що говорить про його успішність. Минулої осені СІДА відзначала п'ятнадцятиріччя технічної допомоги Канади в Україні. Голова Кооперативної Ради Ольга Заверуха-Свинтух представила проект Програми Зміцнення Кредитових Спілок в Україні як один з найуспішніших проектів технічної допомоги. Сьогодні в Україні нараховується понад 778 кредитових спілок. Це вже система. Теперішній проект працює над створенням Стабілізаційного Фонду і Програми Забезпечення Вкладів. Члени дирекції,



Світовий Конгрес Українців – це найвища міжкrajова координаційна громадська надбудова, яка репрезентує і координує всю діяльність.

Ціль і мета діяльності охоплює:

- координацію праці своїх складових організацій, згідно з постановами і статутом СКУ
- збереження української національної ідентичності, мови культури і традицій
- всяку можливу допомогу українському народові в розбудові держави
- захист правдивої історії і доброго імені українців перед наклепництвом недругів і ворогів українського народу.

Усі 40 років СКУ проводить свою діяльність завдяки підтримці української діаспори і громадян західних демократичних держав. Щоб виконати всі зобов'язання, річний бюджет повинен бути не менший як \$500,000. Частину фондів забезпечують нам наші організації у формі членських вкладок, але більшість досі становили пожертви українців, які цінують працю СКУ.

Тому закликаємо Вас виявити Вашу жертовність, щоб Президія СКУ могла виконати завдання, які перед нею поставила українська громада.

ЩИРО ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ПІДТРИМКУ!

Аскольд Лозинський
Президент

Віктор Педенко
Генеральний Секретар

ВАШ ЗАПОВІТ – ЦЕ ЖИВИЙ ДАР

- Для забезпечення Ваших найближчих Ви повинні зробити заповіт вже сьогодні.
- Приблизно сім із десяти не мають складеного заповіту із специфічними інструкціями, як розпорядитися своїми заощадженнями.
- Якщо такого заповіту у Вас немає і Ви не маєте спадкоємців, то Уряд, згідно із законом, сам розпоряджається Вашим майном, що не відповідатиме Вашим бажанням.
- Якщо складатимете заповіт, просимо мати на увазі нашу найвищу організаційну надбудову та її Світову Фундацію. Ваша жертва буде збережена як залізний фонд, а відсотки йтимуть на діяльність СКУ. Ваше ім'я як добродія буде увіковічене, бо

ВАШ ДАР ЖИТИМЕ ВІЧНО!

Оля Даниляк
Скарбник

Богдан Федорак
Фінансовий Референт

Шановні Жертводавці з Канади! Повідомляємо Вас, що в наступному Бюлетені СКУ, згідно з Canada's Privacy Act, друкуватимемо прізвища тільки тих жертводавців, які дадуть підписаний дозвіл.

Я, _____ даю свій дозвіл.
(підпис)

Дякуємо!

\$25.00 _____ \$50.00 _____ \$100.00 _____ \$150.00 _____ Other \$ _____

Name: _____

Address: _____

Tel.: _____

The Ukrainian World Congress is an umbrella organization that coordinates and represents all Ukrainian organizations in the diaspora. Its aims and objectives include:

- To coordinate the activities of its member organizations according to UWC constitution and by-laws;
- To preserve the Ukrainian national identity, language, and cultural heritage wherever Ukrainians reside in the world;
- To assist the Ukrainian people in their nation-building;
- To safeguard Ukrainian people against the actions and slanderous, self-serving special interest groups.

For the 40 years the UWC has operated on the good will of people of Ukrainian origin, citizens of western democratic countries. Annually the Congress requires half a million dollars to meet all its obligations. Our member organizations provide a portion of the funds in the form of dues, however, we cannot do without donations from individual Ukrainians who value the work of the Congress. We require your immediate financial support in order to fulfil the necessary agenda of the UWC.

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT

Askold Lozynskyj
President

Victor Pedenko
Secretary-General

YOUR WILL: THE GIFT THAT GOES ON GIVING

- For the protection of everyone you love you should make a will immediately.
- As many as seven out of ten people do not have a will with specific instructions on how your life savings are to be distributed.
- The State will make the distribution according to law which may not correspond to your wishes. If you have no heirs the public trustee will take your estate into general revenues.
- Consider a gift to the Ukrainian World Foundation. The principal gift will be preserved and the earnings will be donated "For Ages Unto Ages" in your name.

TRULY THE GIFT THAT GOES ON GIVING

Olga Danylak
Treasurer

Bohdan Fedorak
Financial Officer

Dear Canadian Donors! Please be advised that in accordance with Canada's Privacy Act only those donors who have provided their written consent will have their names published in our next issue.

I, _____ give my consent.
(signature)

Thank You!



Жертводавці з Канади – щоб отримати посвідку на звільнення від доходного податку, просимо виписувати чеки на **Ukrainian World Foundation** з допискою **"for UWC"**. **Жертводавці з інших країн і ті, які не бажають посвідки** – просимо виписувати чеки на **Ukrainian World Congress**. **Canadian Donors:** please make cheques payable to the **Ukrainian World Foundation** with a notation that this donation is **for UWC**. **Other countries Donors:** please make cheques payable to the **Ukrainian World Congress**.

Чеки просимо висилати на адресу:

Please mail your cheques to:

Ukrainian World Congress, 145 Evans Avenue, #207, Toronto, ON, M8Z 5X8, CANADA